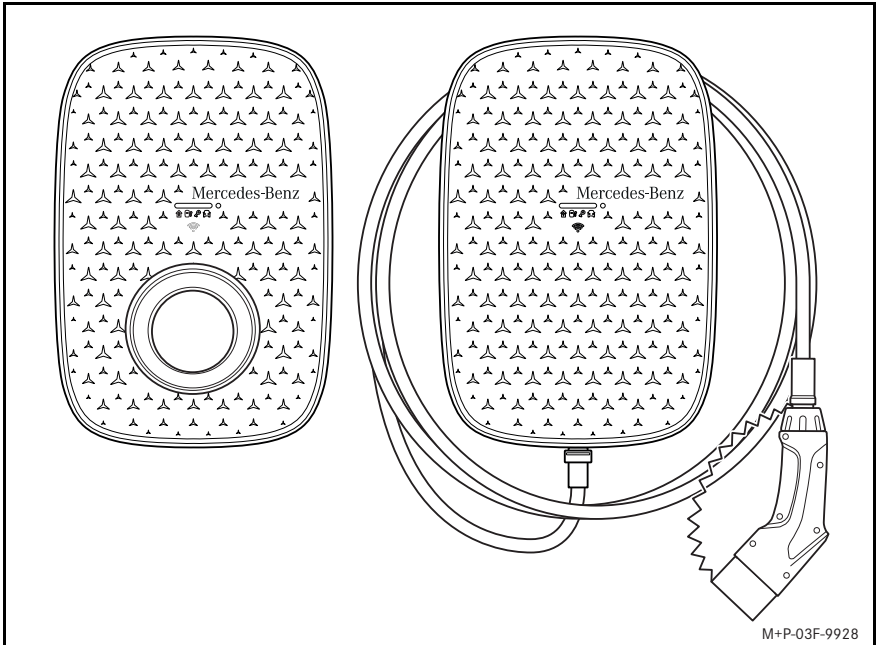


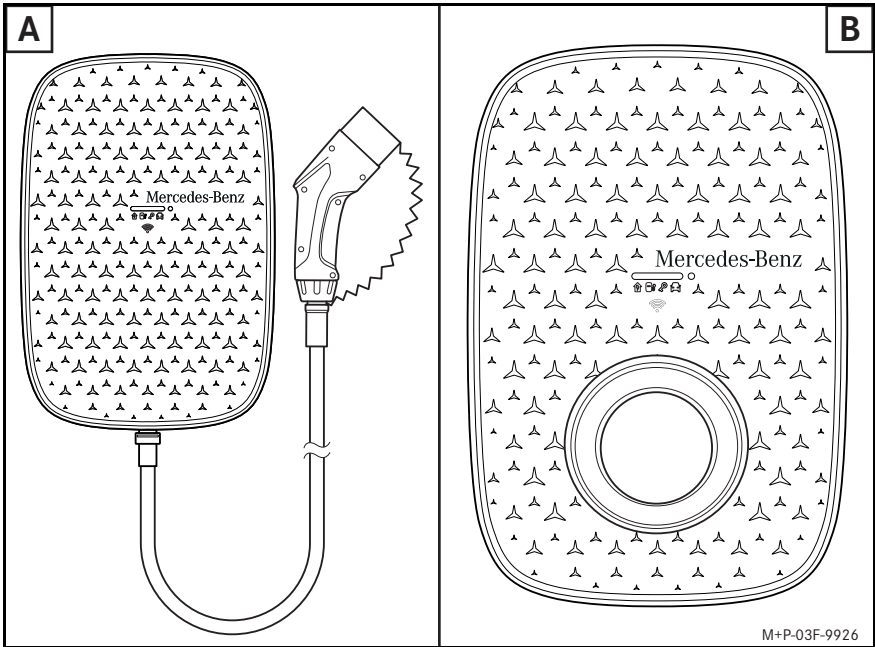


Mercedes-Benz



M+P-03F-9928

<b>GB</b>	<b>Owner's Manual – Mercedes-Benz Wallbox</b>	<b>Page</b>	<b>1</b>
<b>E</b>	<b>Manual de instrucciones de Mercedes-Benz Wallbox</b>	<b>Página</b>	<b>8</b>
<b>T</b>	<b>คู่มือการใช้งาน Mercedes-Benz Wallbox</b>	<b>หน้า</b>	<b>15</b>



© 2022, Mercedes-Benz AG

Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany

Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part, are not permitted without our prior written consent.

2022/05  
03F014-22



## Symbols

### Welcome

Before you use your device for the first time, familiarise yourself with it and read these instructions carefully.

Have the wallbox installed by a qualified electrician.

Also follow the Owner's Manual for your vehicle.

Mercedes-Benz is continuously working to enhance and refine its products and so reserves the right to make changes to the following:

- Design
- Equipment
- Technical features

### Validity

For information on whether these installation instructions are valid for your vehicle, please consult your Mercedes-Benz Service Centre.

### Correct use

The Mercedes-Benz Wallbox has been tested to ensure that it is compatible with the current Mercedes-Benz models and works properly.

The Mercedes-Benz Wallbox has been developed in accordance with the official IEC 61851-1 standard and can therefore also be used to charge other vehicles that meet this standard.

Use the wallbox only as described in this Owner's Manual. Any other usage is incorrect and may result in damage to property or personal injury.









In the event of incorrect use, Mercedes-Benz will not accept any liability for damage that may occur and the warranty for the device will be rendered invalid.




### Overview of variants

**A** Wallbox with fixed cable

**B** Wallbox with socket

Country-specific deviations are possible.

	<p>Read the Owner's Manual thoroughly to familiarise yourself with the product.</p>
	<p>Warning notices draw your attention to hazards that may endanger your health or your life, or the health or life of others.</p>
	<p>Risk of electric shock if used incorrectly.</p>
	<p>With the CE label, the entity placing the product on the market declares that the product complies with all applicable European regulations/standards.</p>
	<p>The vehicle plug on this device complies with the DIN EN 62196-2 standard. Type of power supply: AC Model: Model 2 Voltage range: 480 V RMS</p>
	<p>An adapter bearing this symbol complies with the DIN EN 62196-2 standard. Type of power supply: AC Model: Model 2 Voltage range: 480 V RMS</p>
	<p>The device is equipped with protective earthing falling under protection class I.</p>
	<p>This device may not be disposed of with normal household rubbish. This device is subject to European Directive 2012/19/EU. Dispose of the device via an approved waste disposal company. Observe currently applicable regulations.</p>

	<p>The device complies with the RoHS Directive (Directive 2011/65/EU). The corresponding declaration of conformity can be requested from the manufacturer.</p>
  	<p>Recycling materials saves raw materials and energy and makes an important contribution to environmental protection. Recycle the packaging in accordance with national regulations.</p>

## General notes

Protect the cable and charging cable connector from stresses such as being driven over, dropped, pulled, bent or crushed.

If you use the wallbox for commercial purposes, the device must be checked in accordance with DIN EN 50699 / VDE 0702 on a regular basis.

## Cleaning instructions

Clean the device with a soft damp cloth.

Do not use any aggressive/chemical cleaners or solvents to clean the wallbox.

## Instructions on first-time use

In most countries, the use of a charging device is subject to registration and/or approval. Therefore, contact your energy supplier before setting up the device.

The user is responsible for adhering to local regulations regarding the operation of a charging device.

Bear in mind that operation of a charging device may affect residential building insurance. Therefore, prior to commissioning, contact the insurance company providing the residential building insurance for the building in which you wish to operate the charging device.

## Notes on decommissioning

Bear in mind that the wallbox may be removed only by a qualified electrician.

The wallbox will be switched on permanently once it is connected to the power supply. You can disconnect the wallbox from the power supply only with the aid of the corresponding automatic circuit breaker.

## Safety notes



### **DANGER – RISK OF FATAL INJURY FROM DAMAGED COMPONENT PARTS**

If you use a damaged component part to charge the vehicle, this may lead to a fire or electric shock, for example.

Check the wallbox, cable and plug for damage before each use.

If damage is found, do not use the device.

Disconnect the device from the power supply with the aid of the automatic circuit breaker, if possible, and inform a qualified electrician.



### **DANGER – RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC VOLTAGE**

Do not make any modifications to or carry out repairs on parts of the wallbox. Never open the housing of the wallbox.



### **DANGER – RISK OF FATAL INJURY AS A RESULT OF WATER ENTERING PARTS OF THE WALLBOX**

Ensure that parts of the wallbox are not exposed to water for prolonged periods.

There is a risk of electric shock.

- Make sure that the charging cable connector is not lying in water (e.g. in a puddle).
- Do not directly expose the wallbox to jets of water.

## Connecting the wallbox to Mercedes me\*



Connect your wallbox to Mercedes me to enable you to use the following additional remote functions, for example:

- Starting and stopping charging processes using your smartphone
- Overview of the current state of charge as well as the charging history
- Activating the wallbox for other users
- Updating the firmware
- Activating new functions via online firmware updates

### Adding the wallbox to Mercedes me

- ▶ Download the Mercedes me app on your smartphone or tablet, for example.

You will find the option to connect a Mercedes-Benz Wallbox at the top left of the settings menu.

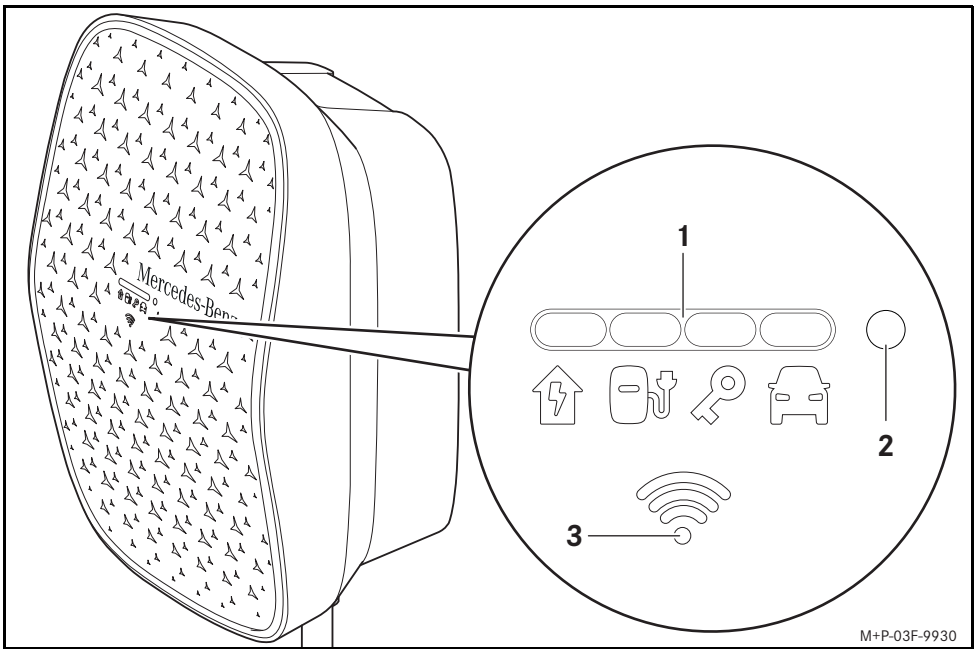
- ▶ Follow the instructions in the app to connect your wallbox.

You can find the QR code required for activating the wallbox in the Mercedes me app -on the adhesive label on the back of this Owner's Manual.

If the wallbox is connected to the internet via Wi-Fi: If the Wi-Fi password of the router changes, the password stored in the wallbox settings must be updated.

Depending on the software release of your wallbox, that can be done either with the Mercedes me app or with the EVBox-Install app mentioned in the installation instructions under "Configuring the wallbox".

\*To use the remote functions of your Mercedes-Benz Wallbox, you need to have a personal Mercedes me -iD and accept the terms of use for the Mercedes me connect services.



M+P-03F-9930

## Wallbox overview

**1** LED display

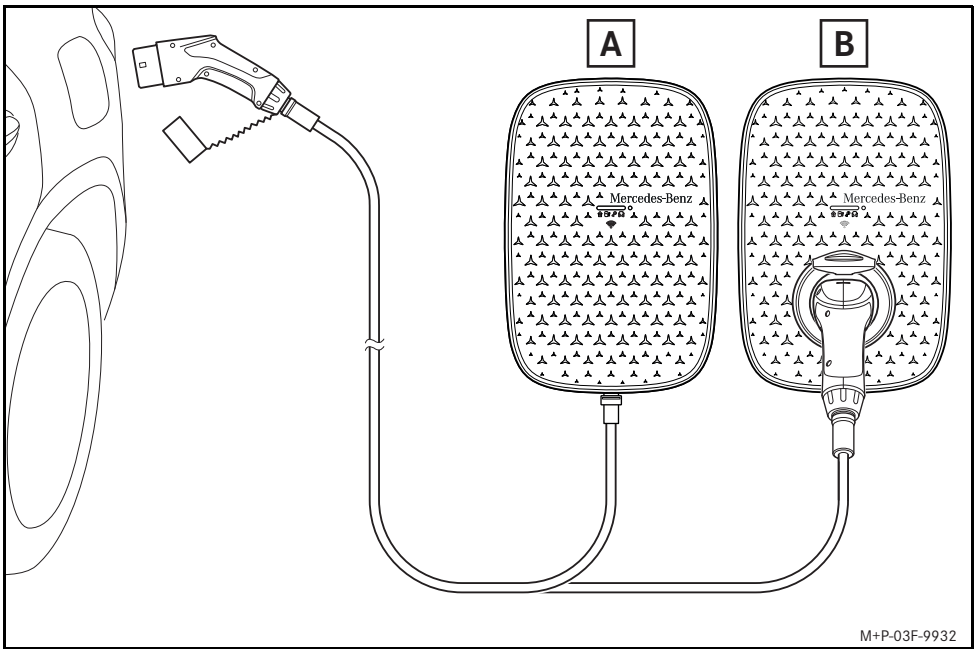
**2** Light sensor

**3** Area for RFID activation

LED display (1) indicates the status of the wallbox using four LEDs (► page 6).

Light sensor (2) measures the light intensity and adjusts the brightness of LED display (1) automatically.

Area (3) is used for activating the wallbox with an RFID charging card. -This function is expected to be supported from autumn 2022.



M+P-03F-9932

### Starting the charging process

Depending on the configuration of the wallbox, RFID activation of the device is necessary to start the charging process.

During charging, ensure that the charging cable is not under tension and is fully unwound.

- ▶ Park the vehicle close to the wallbox.
- ▶ Open the vehicle's socket flap (see the vehicle Owner's Manual).

#### Wallbox -variantA:

- ▶ Remove the cover cap of the charging cable connector and insert the charging cable connector into the vehicle socket as far as it will go.

#### Wallbox -variantB:

- ▶ Open the wallbox socket flap.
- ▶ Remove the cover caps of the charging cable connectors. Insert the charging cable connectors into the wallbox socket and the vehicle socket as far as they will go.

#### Optional:

- ▶ Hold the Mercedes-Benz charging card up to area (3) to activate the wallbox.

Charging will start automatically. The LEDs on LED display (1) will light up in blue one after the other from left to right.

If the charging process does not start automatically, note the colour-dependent meaning of LED display (1) (▶ Page 6).

### Ending the charging process

- ▶ Optional: Hold the Mercedes-Benz charging card up to area (3) to end the charging process.
- ▶ End the charging process at the vehicle (see the vehicle Owner's Manual).

#### Wallbox variant A:

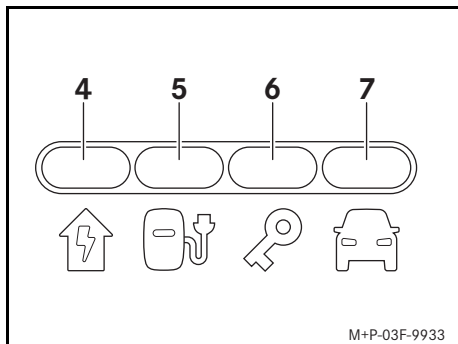
- ▶ Wallbox variant A: Pull the charging cable connector out of the vehicle socket.
- ▶ Place the cover cap on the charging cable connector.
- ▶ Loosely wind the charging cable around the wallbox.

#### Wallbox variant B:

- ▶ Pull the charging cable connectors out of the vehicle socket and the wallbox socket.
- ▶ Place the cover caps on the charging cable connectors.
- ▶ Close the vehicle's socket flap.
- ▶ Stow the charging cable securely.



## What the LED display indicates



White LED	Description
All LEDs flash white from left to right	The wallbox is starting or an update is being downloaded.
LED (5) flashes white twice	The wallbox needs to be configured by a qualified electrician.
All LEDs light up in white	The wallbox is being configured.

Green LED	Description
All LEDs light up in green	The wallbox is operational.
LED (6) flashes green twice	The wallbox needs to be activated using the Mercedes-Benz charging card or the Mercedes me App.
All LEDs flash green from left to right	Wallbox activation is in progress.
LED (7) flashes green twice	Connect the vehicle and the charging station with the charging cable. Make sure that the charging cable connector is inserted in the socket as far as it will go.

Blue LED	Description
All LEDs light up in blue one after the other from left to right	The vehicle is charging.
All LEDs light up in blue	The charging process was interrupted by the vehicle (see the vehicle Owner's Manual).
LED (4) lights up in blue	The charging process was interrupted due to an insufficient power supply. The charging process will be continued automatically.

<b>Orange LED</b>	<b>Description</b>
LED (4) lights up in orange	Charging process interrupted. The charging process will be continued automatically.
LED (5) lights up in orange	Charging process interrupted. The wallbox is cooling down. The charging process will be continued automatically.

<b>Red LED</b>	<b>Description</b>
LED (5) lights up in red	Charging process failed. Disconnect the connector from the vehicle and try again.
LED (6) lights up in red	Activation failed. If the fault persists for longer than five seconds, communication between the wallbox and online services will not be possible.-
LED (7) lights up in red	Charging process failed. Disconnect the connector from the vehicle and try again.If the fault occurs again, the vehicle and wallbox are not compatible.
All LEDs light up in red	Fault with the wallbox. Switch off the power supply to the wallbox immediately and inform a qualified electrician.

### **Problems with the wallbox**

If faults occur repeatedly when using the wallbox or you are unsure about the operational safety of the wallbox, stop using the charging system and contact:

- your Mercedes-Benz dealership
- or
- Mercedes-Benz Customer Services  
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,  
70546 Stuttgart, Germany

### Le damos la bienvenida

Lea detenidamente este manual de instrucciones y familiarícese con el uso de su dispositivo.

Encargue la instalación de la wallbox a un electricista cualificado.

Tenga en cuenta además el manual de instrucciones del vehículo.

Mercedes-Benz continúa desarrollando sus productos permanentemente y, por tanto, se reserva el derecho a introducir modificaciones en los siguientes puntos:

- Forma
- Equipamiento
- Técnica

### Validez

En cualquier punto de servicio Mercedes-Benz puede obtener información sobre la validez para cada modelo respectivo.

### Utilización según las normas

La compatibilidad y el funcionamiento de Mercedes-Benz Wallbox se ha comprobado con los modelos Mercedes-Benz actuales.

Mercedes-Benz Wallbox ha sido desarrollada según la norma oficial CEI 61851-1 y, por tanto, puede usarse también para cargar otros vehículos que cumplan dicha norma.

Utilice la wallbox únicamente como se describe en el presente manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera un uso no previsto y puede provocar daños materiales o personales.









En caso de un uso no previsto, Mercedes-Benz declina toda responsabilidad por los daños causados y la garantía del dispositivo se extingue.



### Sinopsis de variantes

**A** Wallbox con cable fijo

**B** Wallbox con caja de enchufe

Pueden existir divergencias para determinados países.

	<p>Lea detenidamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el producto.</p>
	<p>Las indicaciones de advertencia le advierten de posibles peligros para su salud o su vida o para la de otras personas.</p>
	<p>Peligro de descarga eléctrica en caso de uso incorrecto.</p>
	<p>Con el marcado CE, el distribuidor declara que el producto cumple todas las prescripciones/normas europeas aplicables.</p>
	<p>El conector macho del vehículo de este dispositivo corresponde a la norma DIN EN 62196-2. Tipo de alimentación: CA Forma: Serie 2 Gama de tensión: 480 V RMS</p>
	<p>El adaptador identificado con este símbolo corresponde a la norma DIN EN 62196-2. Tipo de alimentación: CA Forma: Serie 2 Gama de tensión: 480 V RMS</p>
	<p>Este dispositivo dispone de una toma de tierra de la clase de protección I.</p>
	<p>No elimine el dispositivo bajo ningún concepto con los residuos domésticos. El dispositivo está sometido a la directiva europea 2012/19/UE. Elimine el dispositivo a través de una empresa de eliminación autorizada. Tenga en cuenta las disposiciones vigentes actualmente.</p>

	<p>El dispositivo cumple la directiva RoHS (2011/65/UE).</p> <p>Puede solicitar la correspondiente declaración de conformidad al fabricante.</p>
 	<p>El reciclaje de los materiales ahorra materias primas y energía, además de contribuir considerablemente a la protección medioambiental.</p> <p>Recicle el embalaje según las disposiciones de su país.</p>

## Indicaciones de seguridad



### **PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE DEBIDO A COMPONENTES DAÑADOS**

Si utiliza componentes dañados para cargar el vehículo, podría provocar, por ejemplo, un incendio o una descarga eléctrica.

Antes de cada uso, revise que la wallbox, el cable y el conector macho no estén dañados.

Si constata daños, no utilice el dispositivo. Si es posible, deje sin tensión el dispositivo mediante el fusible automático y póngase en contacto con un electricista cualificado.



### **PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE POR TENSIÓN ELÉCTRICA**

No modifique ni repare ninguna pieza de la wallbox. Nunca abra la carcasa de la wallbox.



### **PELIGRO: PELIGRO DE MUERTE POR ENTRADA DE AGUA EN PARTES DE LA WALLBOX**

Asegúrese de que ninguna pieza de la wallbox esté expuesta al agua de forma permanente.

Existe peligro de una descarga eléctrica.

- Asegúrese de que el conector del cable de carga no esté en el agua (por ejemplo, en un charco).
- No exponga la wallbox a un chorro de agua directa.

## Indicaciones de carácter general

Proteja el cable y el conector del cable de carga de los esfuerzos como el paso del vehículo por encima, caídas, tracción, dobleces o aplastamiento.

En caso de uso comercial de la wallbox, deberá comprobarla regularmente según la norma DIN EN 50699/VDE 0702.

## Indicaciones para la limpieza

Limpie el dispositivo con un paño suave húmedo.

No utilice disolventes ni productos de limpieza químicos/corrosivos para limpiar la wallbox.

## Indicaciones sobre la puesta en marcha

En la mayoría de países, la puesta en servicio de una instalación de carga debe notificarse y/o requiere una autorización. Por ese motivo, póngase en contacto con su proveedor eléctrico antes de la puesta en servicio.

El usuario es responsable del cumplimiento de las normas locales sobre el uso de dispositivos de carga.

Tenga en cuenta que el uso de un dispositivo de carga puede tener efectos sobre el seguro multirriesgo del hogar. Por ese motivo, póngase en contacto con la compañía aseguradora del edificio en el que desee utilizar el dispositivo de carga antes de la puesta en servicio.

## Indicaciones sobre la puesta fuera de servicio

Recuerde que del desmontaje de la wallbox solo se debe ocupar un electricista cualificado.

Después de su conexión a la alimentación eléctrica, la wallbox está encendida permanentemente. Solo se puede dejar sin tensión la wallbox mediante el fusible automático correspondiente.

## Conexión de la wallbox con Mercedes me\*



Conecte su wallbox con Mercedes me para, por ejemplo, poder utilizar las siguientes funciones remotas adicionales:

- Inicio y detención del proceso de carga con el smartphone
- Sinopsis del estado de carga general e historial de carga
- Habilitación de la wallbox para otros usuarios
- Actualización del firmware
- Activación de nuevas funciones mediante actualizaciones en línea del firmware

### Adición de la wallbox a Mercedes me

- ▶ Descárguese la Mercedes me App, por ejemplo, con su smartphone o tableta.

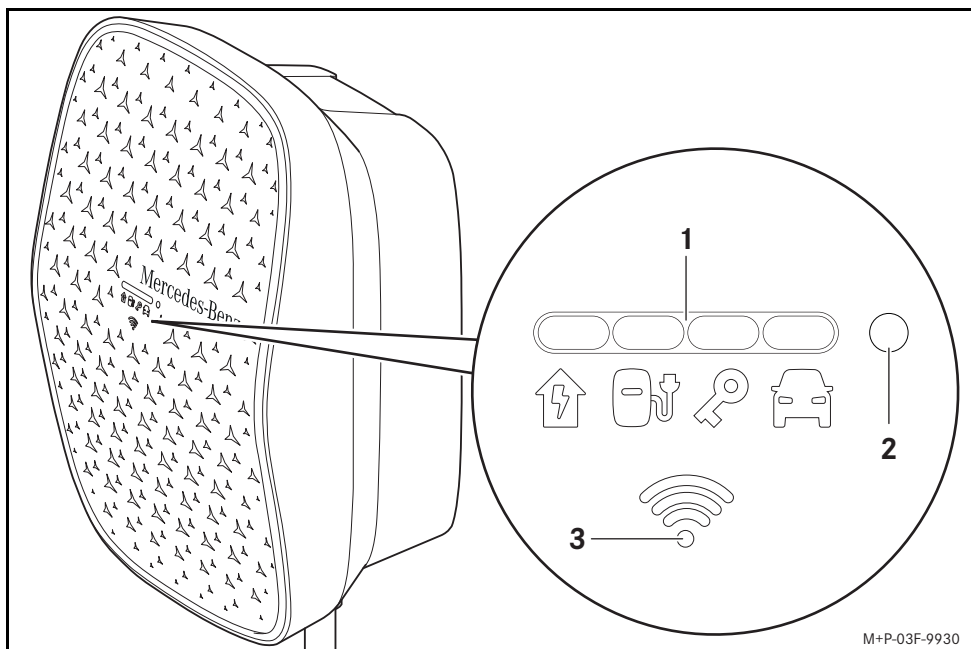
En el menú de ajustes, en la parte superior izquierda, encontrará la opción de conectar una Mercedes-Benz Wallbox.

- ▶ Siga las indicaciones de la app para conectar su wallbox.

Encontrará el código QR necesario para activar la wallbox en la Mercedes me App -en el adhesivo situado en la contraportada de este manual de instrucciones.

Conexión de la wallbox a internet por WLAN: -Si la contraseña de la WLAN del router cambia, hay que actualizar la contraseña registrada en los ajustes de la wallbox. En función de la versión de software de su wallbox, se cambia con la Mercedes me App o con la app EVBox-Install mencionada en "Configuración de la wallbox", en las instrucciones de instalación.

\*Para utilizar las funciones remotas de su Mercedes-Benz Wallbox, necesita un identificador personal de Mercedes me -y aceptar las condiciones de uso de los servicios de Mercedes me connect.



## Sinopsis de la wallbox

**1** Indicación LED

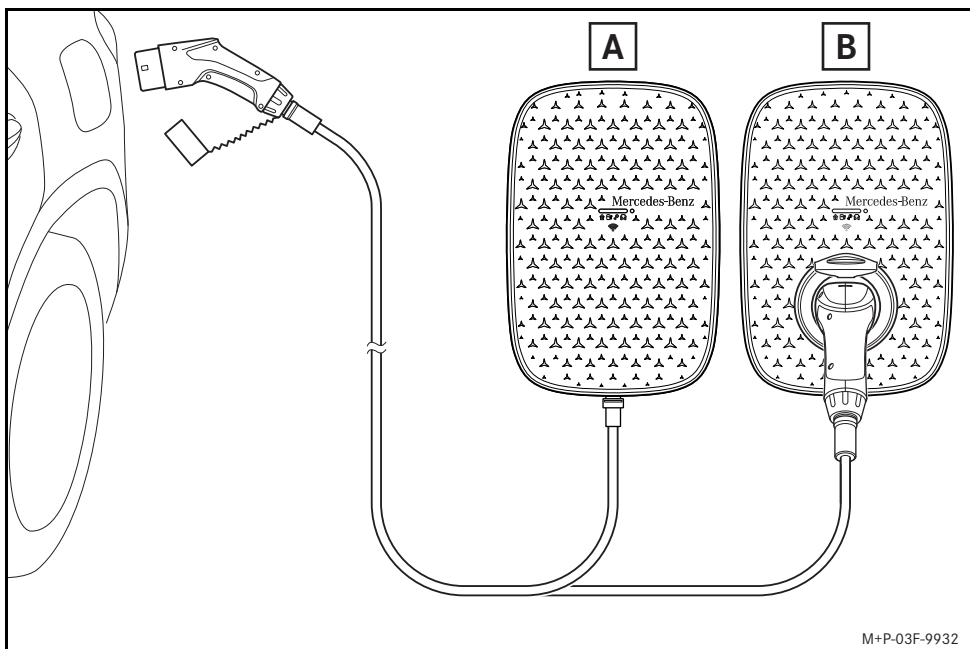
**2** Sensor de luminosidad

**3** Zona de habilitación de RFID

La indicación LED (1) indica mediante cuatro LED el estado de la wallbox (► página 13).

El sensor de luminosidad (2) mide la intensidad luminosa y adecua automáticamente el brillo de la indicación LED (1).

La zona (3) sirve para habilitar la wallbox con una tarjeta de carga RFID. -Esta función estará disponible en otoño de 2022 previsiblemente.



M+P-03F-9932

### Inicio del proceso de carga

En función de la configuración de la wallbox, puede ser necesaria la habilitación por RFID del dispositivo para iniciar el proceso de carga.

Durante la carga, preste atención a que el cable de carga esté completamente desenrollado y no esté sometido a esfuerzos de tracción.

- ▶ Estacione el vehículo cerca de la wallbox.
- ▶ Abra la tapa de la caja de enchufe del vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).

#### Variante de -wallbox A:

- ▶ Retire la tapa protectora del conector del cable de carga y enchufe el conector del cable de carga hasta el tope en la toma de carga del vehículo.

#### Variante de -wallbox B:

- ▶ Abra la tapa de la caja de enchufe de la wallbox.
- ▶ Retire la tapa protectora del conector del cable de carga. Enchufe el conector del cable de carga hasta el tope en la caja de enchufe de la wallbox y en la toma de carga del vehículo.

#### Opcional:

- ▶ Sostenga la tarjeta de carga de Mercedes-Benz en la zona (3) para habilitar la wallbox.

La operación de carga se inicia automáticamente. Los LED de la indicación LED (1) se iluminan sucesivamente en azul de izquierda a derecha.

Si el proceso de carga no comienza automáticamente, observe el significado de los colores de la indicación LED (1) (▶ página 13).

### Finalización del proceso de carga

- ▶ Opcional: Sostenga la tarjeta de carga de Mercedes-Benz en la zona (3) para finalizar el proceso de carga.
- ▶ Finalice el proceso de carga en el vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).

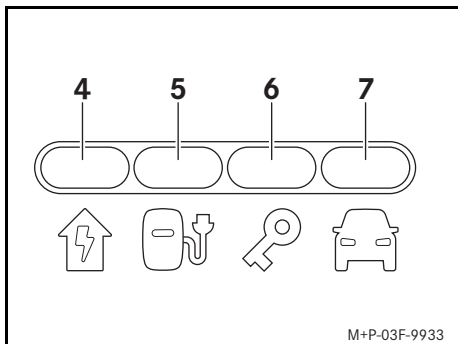
#### Variante de wallbox A:

- ▶ Variante de wallbox A: Desenchufe el conector del cable de carga de la toma de carga del vehículo.
- ▶ Coloque la tapa protectora en el conector del cable de carga.
- ▶ Enrolle el cable de carga en la wallbox sin apretarlo.

#### Variante de wallbox B:

- ▶ Desenchufe el conector del cable de carga de la toma de carga del vehículo y de la caja de enchufe de la wallbox.
- ▶ Coloque las tapas protectoras del conector del cable de carga.
- ▶ Cierre la tapa de la caja de enchufe del vehículo.
- ▶ Guarde el cable de carga de forma segura.

## Significado de la indicación LED



LED blanco	Descripción
Todos los LED parpadean en blanco de izquierda a derecha	La wallbox está arrancando o se está descargando una actualización.
LED (5) parpadea dos veces en blanco	La wallbox debe ser configurada por un electricista cualificado.
Todos los LED encendidos en blanco	Se está configurando la wallbox.

LED verde	Descripción
Todos los LED encendidos en verde	La wallbox está operativa.
LED (6) parpadea dos veces en verde	Hay que habilitar la wallbox con la tarjeta de carga de Mercedes-Benz o la Mercedes me App.
Todos los LED parpadean en verde de izquierda a derecha	Habilitación de la wallbox en curso.
LED (7) parpadea dos veces en verde	Conecte el vehículo y la estación de carga con el cable de carga. Asegúrese de que el conector del cable de carga esté enchufado hasta el tope en la caja de enchufe.



<b>LED azul</b>	<b>Descripción</b>
Todos los LED se encienden sucesivamente en azul de izquierda a derecha	Se está cargando el vehículo.
Todos los LED encendidos en azul	El proceso de carga ha sido interrumpido por el vehículo (vea el manual de instrucciones del vehículo).
LED (4) encendido en azul	El proceso de carga se ha interrumpido por alimentación eléctrica insuficiente. El proceso de carga continúa automáticamente.

<b>LED naranja</b>	<b>Descripción</b>
LED (4) encendido en naranja	Proceso de carga interrumpido. El proceso de carga continúa automáticamente.
LED (5) encendido en naranja	Proceso de carga interrumpido. La wallbox se está enfriando. El proceso de carga continúa automáticamente.

<b>LED rojo</b>	<b>Descripción</b>
LED (5) encendido en rojo	Error durante el proceso de carga. Interrumpa la conexión al vehículo y vuelva a intentarlo.
LED (6) encendido en rojo	Error durante la habilitación. Si el fallo persiste durante más de cinco segundos, no hay comunicación entre la wallbox y los servicios en línea.-
LED (7) encendido en rojo	Error durante el proceso de carga. Interrumpa la conexión al vehículo y vuelva a intentarlo. Si vuelve a producirse el error, el vehículo la wallbox no son compatibles.
Todos los LED encendidos en rojo	Avería de la wallbox. Desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica de la wallbox y póngase en contacto con un electricista cualificado.

### **Problemas con la wallbox**

Si se producen fallos de forma repetida durante el uso de la wallbox o si tiene dudas sobre su seguridad funcional, deje de utilizar el sistema de carga y póngase en contacto con:

- Su concesionario Mercedes-Benz  
O bien:
- El servicio posventa Mercedes-Benz  
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service,  
70546 Stuttgart (Alemania)



### ยินดีต้อนรับ

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดและทำความเข้าใจเกี่ยวกับอุปกรณ์ของท่านก่อนใช้งานครั้งแรก

โปรดติดตั้ง Wallbox โดยช่างไฟฟ้าที่ผ่านการรับรอง นอกจากนี้ โปรดศึกษาคู่มือใช้งานรถยนต์ของท่าน

Mercedes-Benz พัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ดังนั้นจึงมีการเปลี่ยนแปลงในประเด็นต่างๆ ดังต่อไปนี้:

- รูปทรง
- อุปกรณ์
- เทคโนโลยี

### ความถูกต้อง

โปรดสอบถามเกี่ยวกับความถูกต้องของรุ่นที่ศูนย์บริการอย่างเป็นทางการ Mercedes-Benz ของท่าน

### การใช้งานตามวัตถุประสงค์

Mercedes-Benz Wallbox

ได้ผ่านการตรวจสอบความเข้ากันได้และฟังก์ชันการใช้งานกับรถยนต์ Mercedes-Benz รุ่นต่างๆ ในปัจจุบัน

Mercedes-Benz Wallbox

ได้รับการพัฒนาตามมาตรฐาน IEC 61851-1

อย่างเป็นทางการ ดังนั้นจึงสามารถใช้ชาร์จรถยนต์อื่นๆ ที่ตรงตามมาตรฐานนี้ได้

โปรดใช้ Wallbox

เฉพาะตามที่ระบุในคู่มือการใช้งานนี้เท่านั้น การใช้งานอื่นๆ

ถือว่าไม่เหมาะสมและอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สินและการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้

ในกรณีที่มีการใช้งานที่ไม่เหมาะสม Mercedes-Benz

จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้น และการรับประกันอุปกรณ์จะถือเป็นโมฆะ

### ภาพรวมของรุ่นต่างๆ


**A** Wallbox ที่มีสายเคเบิลติดตั้งถาวร

**B** Wallbox ที่มีช่องเสียบ


อาจมีความแตกต่างไปตามแต่ละประเทศ

## ภาพสัญลักษณ์

	โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดเพื่อทำความเข้าใจเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
	คำเตือนจะทำให้ท่านใส่ใจในอันตรายที่อาจเป็นภัยต่อสุขภาพหรือชีวิตของท่าน หรือต่อสุขภาพหรือชีวิตของผู้อื่น
	อาจเกิดไฟฟ้าช็อตหากใช้อย่างไม่ถูกต้อง
	ด้วยเครื่องหมาย CE ผู้จัดจำหน่ายประกาศว่าผลิตภัณฑ์เป็นไปตามข้อบังคับ/มาตรฐานของยุโรปที่บังคับใช้ทั้งหมด
	ปลั๊กรถยนต์ของอุปกรณ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐาน DIN EN 62196-2 ประเภทของแหล่งจ่ายพลังงาน: ไฟฟ้ากระแสสลับ (AC) โครงสร้างการออกแบบ: ประเภท 2 ช่วงแรงดันไฟฟ้า: 480 V RMS
	อะแดปเตอร์ที่มีสัญลักษณ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐาน DIN EN 62196-2 ประเภทของแหล่งจ่ายพลังงาน: ไฟฟ้ากระแสสลับ (AC) โครงสร้างการออกแบบ: ประเภท 2 ช่วงแรงดันไฟฟ้า: 480 V RMS
	อุปกรณ์มีระดับการป้องกัน I สายดินป้องกัน

	<p>ห้ามทิ้งอุปกรณ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป อุปกรณ์นี้เป็นไปตามกฎระเบียบ European Community Directive 2012/19/EU โปรดทิ้งอุปกรณ์ผ่านบริษัทกำจัดขยะที่ได้รับอนุมัติ โปรดปฏิบัติตามกฎระเบียบที่บังคับใช้ในปัจจุบัน</p>
	<p>อุปกรณ์เป็นไปตามข้อกำหนด RoHS (RL 2011/65/EU) คำประกาศความสอดคล้องที่เกี่ยวข้องสามารถร้องขอไปได้จากผู้ผลิต</p>
  	<p>วัสดุรีไซเคิลช่วยประหยัดวัตถุดิบและพลังงาน และมีส่วนสำคัญในการปกป้องสิ่งแวดล้อม โปรดรีไซเคิลบรรจุภัณฑ์ตามข้อบังคับของประเทศ</p>


### คำแนะนำด้านความปลอดภัย

 **อันตราย —**  
**อันตรายถึงชีวิตเนื่องจากชิ้นส่วนที่ชำรุด**


หากท่านใช้ชิ้นส่วนที่ชำรุดเพื่อชาร์จรถยนต์ อาจนำไปสู่อุบัติเหตุได้ เช่น การเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

โปรดตรวจสอบการชำรุดของ Wallbox, สายเคเบิล และปลั๊ก ทุกครั้งก่อนใช้งาน

หากพบการชำรุด ห้ามใช้อุปกรณ์ หากเป็นไปได้ ให้ยกเลิกการจ่ายไฟให้กับอุปกรณ์โดยใช้เซอร์กิตเบรกเกอร์อัตโนมัติและแจ้งช่างไฟฟ้าที่ผ่านการรับรอง

 **อันตราย —**  
**อันตรายถึงชีวิตเนื่องจากแรงดันไฟฟ้า**

ห้ามทำการเปลี่ยนแปลงหรือซ่อมแซมส่วนต่างๆ ของ Wallbox ห้ามเปิดตู้เรือนของ Wallbox

 **อันตราย —**  
**อันตรายถึงชีวิตเนื่องจากน้ำเข้าไปในสว่านต่างๆ ของ WALLBOX**

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนต่างๆ ของ Wallbox ไม่ได้สัมผัสกับน้ำอยู่ตลอดเวลา

มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตได้

- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวต่อสายชาร์จไฟไม่ได้วางอยู่ในน้ำ (เช่น ในแอ่งน้ำ)
- ห้ามฉีดน้ำใส่ Wallbox โดยตรง

**คำแนะนำทั่วไป**

โปรดปกป้องสายไฟและปลั๊กสายชาร์จจากความเค้น เช่น ถูกเหยียบทับ ร่วงหล่น ถูกดึง ขด และถูกบีบ

หากท่านใช้ Wallbox เพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้า อุปกรณ์ต้องได้รับการทดสอบตามมาตรฐาน DIN EN 50699/VDE 0702 อย่างสม่ำเสมอ

**คำแนะนำในการทำความสะอาด**

ทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยผ้านุ่มชุบน้ำหมาดๆ ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือตัวทำละลายใดๆ ที่มีฤทธิ์รุนแรง/มีสารเคมีในการทำความสะอาด Wallbox

**คำแนะนำสำหรับการเตรียมความพร้อม**

ในประเทศส่วนใหญ่ การเตรียมความพร้อมอุปกรณ์ชาร์จจะต้องมีการแจ้งและ/หรือการได้รับอนุญาต ดังนั้น ให้ท่านติดต่อหน่วยงานส่งจ่ายพลังงานไฟฟ้าของท่านก่อนที่จะเริ่มใช้งาน

ผู้ใช้งานอุปกรณ์มีหน้าที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามข้อบังคับท้องถิ่นเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์ชาร์จ

โปรดทราบว่า การใช้อุปกรณ์ชาร์จอาจมีผลต่อการประกันภัยสำหรับที่อยู่อาศัย ดังนั้น ให้ท่านติดต่อประกันที่อยู่อาศัยของอาคารที่ท่านต้องการใช้งานอุปกรณ์ชาร์จก่อนเริ่มใช้งาน

**คำแนะนำในการรื้อถอนการติดตั้ง**

โปรดทราบว่า การถอดประกอบ Wallbox ต้องทำโดยช่างไฟฟ้าที่ผ่านการรับรองเท่านั้น

หลังจากเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟแล้ว Wallbox จะเปิดทำงานตลอดเวลา

ท่านสามารถยกเลิกการจ่ายไฟเข้า Wallbox ได้โดยใช้เซอร์กิตเบรกเกอร์อัตโนมัติที่เกี่ยวข้องของท่าน

## การเชื่อมต่อ Wallbox กับ Mercedes me\*



เชื่อมต่อ Wallbox ของท่านกับ Mercedes me เพื่อให้สามารถใช้งานฟังก์ชันการควบคุมระยะไกลเพิ่มเติมต่อไปนี้ได้:

- การเริ่มและหยุดกระบวนการชาร์จด้วยสมาร์ตโฟน
- ภาพรวมของสถานะการชาร์จปัจจุบัน รวมถึงประวัติการชาร์จ
- การเปิดใช้งาน Wallbox สำหรับผู้ใช้งานรายอื่น
- การอัปเดตเฟิร์มแวร์
- การเปิดใช้งานฟังก์ชันใหม่ผ่านการอัปเดตเฟิร์มแวร์ออนไลน์

### การเพิ่ม Wallbox ไปยัง Mercedes me

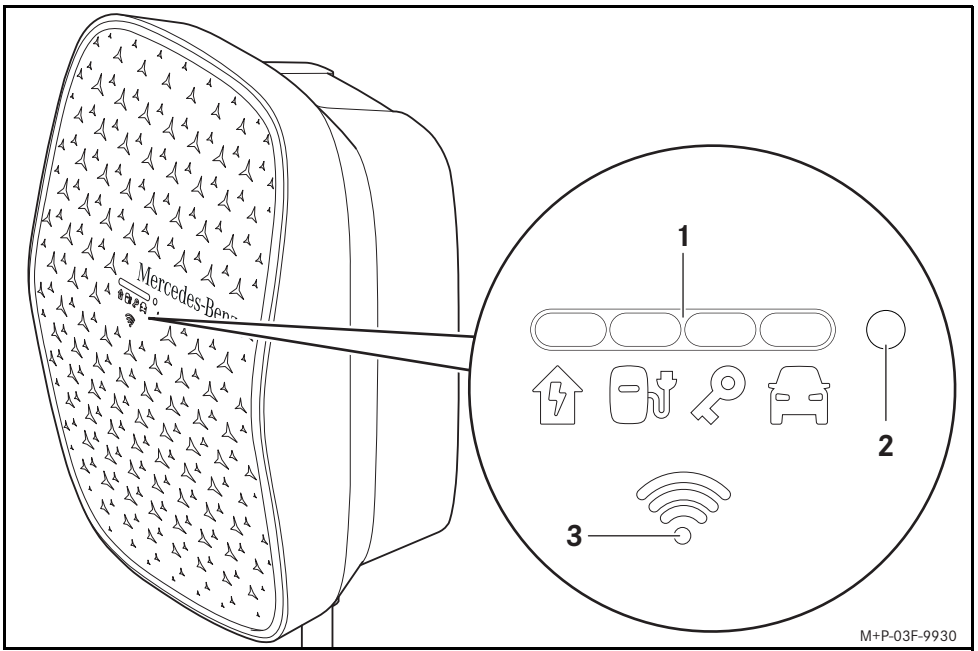
- ▶ ดาวน์โหลดแอป Mercedes me ด้วยสมาร์ตโฟนหรือแท็บเล็ตของท่าน

ท่านสามารถพบตัวเลือกในการเชื่อมต่อ Mercedes-Benz Wallbox ได้ในเมนูการตั้งค่าฝั่งซ้ายมือด้านบน

- ▶ ทำตามคำแนะนำของแอปเพื่อเชื่อมต่อ Wallbox ของท่าน  
QR Code ที่ต้องใช้ในแอป Mercedes me - เพื่อเปิดใช้งาน Wallbox จะอยู่ที่สติกเกอร์ที่ด้านหลังของคู่มือการใช้งานนี้

หาก Wallbox เชื่อมต่อกับอินเทอร์เน็ตผ่าน WiFi: หากรหัสผ่าน WiFi -ของเราเตอร์เปลี่ยนไป จะต้องอัปเดตรหัสผ่านที่จัดเก็บไว้ในการตั้งค่า Wallbox ซึ่งสามารถทำได้ผ่านทางแอป Mercedes me หรือผ่านทางแอปชื่อ EVBox- Install ในคำแนะนำของขั้นตอนการติดตั้งภายใต้ "การกำหนดค่า Wallbox" โดยขึ้นอยู่กับรุ่นซอฟต์แวร์ของ Wallbox ของท่าน

\*หากต้องการใช้ฟังก์ชันการควบคุมระยะไกลของ Mercedes Benz Wallbox ท่านจำเป็นต้องมี Mercedes me -ID ส่วนตัวและต้องยอมรับเงื่อนไขการใช้งานสำหรับบริการ Mercedes me connect



M+P-03F-9930

## ข้อมูลภาพรวมของ Wallbox

**1** จอแสดงผล LED

**2** เซ็นเซอร์วัดความเข้มของแสง

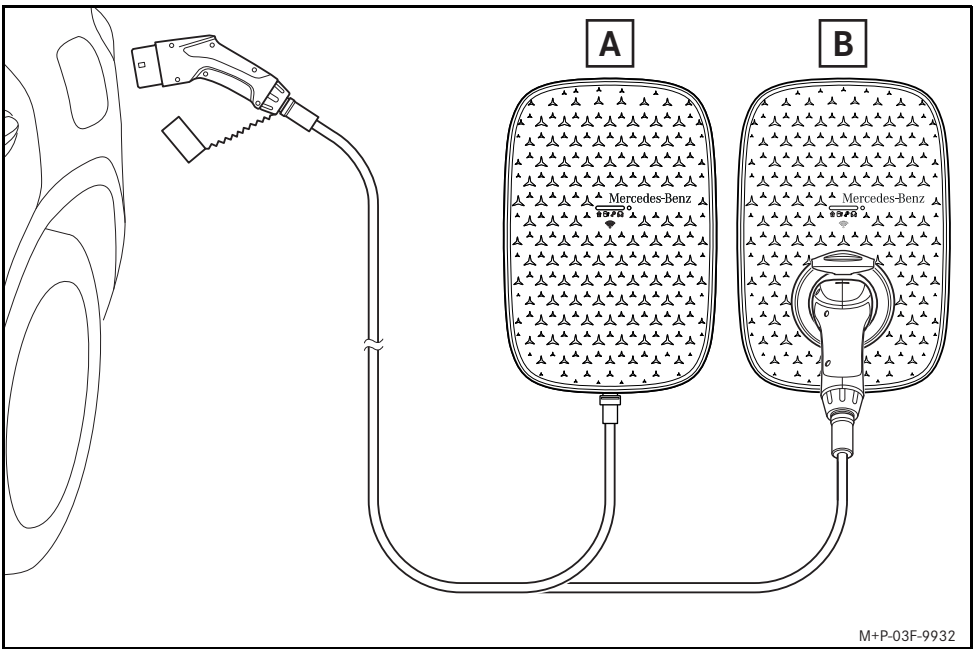
**3** พื้นที่เปิดใช้งาน RFID

จอแสดงผล LED (1) แสดงสัญลักษณ์สถานะของ Wallbox ผ่านไฟ LED สีดวง (►หน้า 20)

เซ็นเซอร์วัดความเข้มของแสง (2)

วัดความเข้มของแสงและปรับความสว่างของจอแสดงผล LED (1) โดยอัตโนมัติ

พื้นที่ (3) จะเปิดใช้งาน Wallbox ด้วยบัตรชาร์จ RFID ฟังก์ชันนี้คาดว่าจะเริ่มใช้งานได้ตั้งแต่ฤดูใบไม้ร่วงปี 2022



M+P-03F-9932

### การเริ่มกระบวนการชาร์จ

จำเป็นต้องมีการเปิดใช้งาน RFID ของอุปกรณ์เพื่อเริ่มกระบวนการชาร์จ โดยขึ้นอยู่กับข้อกำหนดค่าของ Wallbox ขณะชาร์จ

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายชาร์จไม่ตึงและคลายออกจนสุด

- ▶ จอดรถไว้ใกล้ Wallbox
- ▶ เปิดฝาปิดช่องเสียบไฟของรถยนต์ (โปรดดูที่คู่มือใช้งานรถยนต์)

#### Wallbox รุ่น -A:

- ▶ ถอดฝาครอบหัวต่อสายชาร์จไฟ แล้วเสียบหัวต่อสายชาร์จไฟเข้ากับช่องเสียบสายชาร์จไฟของรถยนต์จนสุด

#### Wallbox รุ่น -B:

- ▶ เปิดฝาปิดช่องเสียบไฟของ Wallbox
- ▶ ถอดฝาครอบหัวต่อสายชาร์จไฟ แล้วเสียบหัวต่อสายชาร์จไฟเข้ากับช่องเสียบของ Wallbox และในช่องเสียบสายชาร์จไฟของรถยนต์จนสุด

ทางเลือก:

- ▶ ถือบัตรชาร์จ Mercedes-Benz ไปที่บริเวณ (3) เพื่อเปิดใช้งาน Wallbox

กระบวนการชาร์จจะเริ่มโดยอัตโนมัติ ไฟ LED ในจอแสดงผล LED (1) จะสว่างเป็นสีน้ำเงินที่ละดวงจากซ้ายไปขวา

หากกระบวนการชาร์จไม่เริ่มโดยอัตโนมัติ โปรดดูความหมายของสีบนจอแสดงผล LED (1) (▶ หน้า 20)

### การสิ้นสุดกระบวนการชาร์จ

- ▶ ทางเลือก: ถือบัตรชาร์จ Mercedes-Benz ไปที่บริเวณ (3) เพื่อสิ้นสุดกระบวนการชาร์จ
- ▶ การสิ้นสุดกระบวนการชาร์จที่รถยนต์ (โปรดดูที่คู่มือใช้งานรถยนต์)

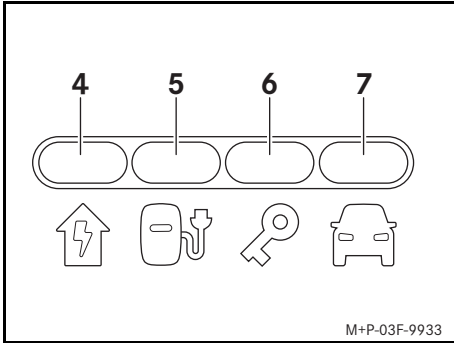
#### Wallbox รุ่น A:

- ▶ Wallbox รุ่น A: ดึงหัวต่อสายชาร์จไฟออกจากช่องเสียบสายชาร์จไฟของรถยนต์
- ▶ ใส่ฝาครอบป้องกันบนหัวต่อสายชาร์จไฟ
- ▶ พันสายชาร์จหลวมๆ รอบ Wallbox

#### Wallbox รุ่น B:

- ▶ ดึงหัวต่อสายชาร์จไฟออกจากช่องเสียบสายชาร์จไฟของรถยนต์และออกจากช่องเสียบของ Wallbox
- ▶ ใส่ฝาครอบป้องกันบนหัวต่อสายชาร์จไฟ
- ▶ ปิดฝาปิดช่องเสียบไฟของรถยนต์
- ▶ เก็บสายชาร์จอย่างปลอดภัย

## ความหมายของจอแสดงผล LED



ไฟ LED สีขาว	คำอธิบาย
ไฟ LED ทุกดวงกะพริบเป็นจังหวะเป็นสีเขียวจากซ้ายไปขวา	Wallbox เริ่มทำงานหรือมีการดาวน์โหลดการอัปเดต
ไฟ LED (5) กะพริบเป็นสีเขียวสองครั้ง	Wallbox ต้องได้รับการกำหนดค่าโดยช่างไฟฟ้าที่ผ่านการรับรอง
ไฟ LED ทุกดวงสว่างเป็นสีขาว	Wallbox ได้รับการกำหนดค่า

ไฟ LED สีเขียว	คำอธิบาย
ไฟ LED ทุกดวงสว่างเป็นสีเขียว	Wallbox พร้อมสำหรับการใช้งาน
ไฟ LED (6) กะพริบเป็นสีเขียวสองครั้ง	ต้องเปิดใช้งาน Wallbox โดยใช้บัตรชาร์จ Mercedes-Benz หรือแอป Mercedes me
ไฟ LED ทุกดวงกะพริบเป็นจังหวะเป็นสีเขียวจากซ้ายไปขวา	การเปิดใช้งาน Wallbox กำลังทำงาน
ไฟ LED (7) กะพริบเป็นสีเขียวสองครั้ง	โปรตเชื่อมต่อรถยนต์และตู้ชาร์จไฟด้วยสายชาร์จ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบหัวต่อสายชาร์จไฟเข้ากับช่องเสียบจนสุดแล้ว

<b>ไฟ LED สีน้ำเงิน</b>	<b>คำอธิบาย</b>
ไฟ LED ทุกดวงสว่างเป็นสีน้ำเงินที่ละดวงจากซ้ายไปขวา	รถยนต์กำลังชาร์จ
ไฟ LED ทุกดวงสว่างเป็นสีน้ำเงิน	กระบวนการชาร์จถูกขัดจังหวะโดยรถยนต์ (โปรดดูคู่มือใช้งานรถยนต์)
ไฟ LED (4) สว่างเป็นสีน้ำเงิน	กระบวนการชาร์จถูกขัดจังหวะเนื่องจากแหล่งจ่ายไฟไม่เพียงพอ กระบวนการชาร์จจะดำเนินการต่อโดยอัตโนมัติ

<b>ไฟ LED สีส้ม</b>	<b>คำอธิบาย</b>
ไฟ LED (4) สว่างเป็นสีส้ม	กระบวนการชาร์จถูกขัดจังหวะ กระบวนการชาร์จจะดำเนินการต่อโดยอัตโนมัติ
ไฟ LED (5) สว่างเป็นสีส้ม	กระบวนการชาร์จถูกขัดจังหวะ Wallbox จะเย็นลง กระบวนการชาร์จจะดำเนินการต่อโดยอัตโนมัติ

<b>ไฟ LED สีแดง</b>	<b>คำอธิบาย</b>
ไฟ LED (5) สว่างเป็นสีแดง	กระบวนการชาร์จล้มเหลว โปรดถอนการเชื่อมต่อกับรถยนต์แล้วลองใหม่อีกครั้ง
ไฟ LED (6) สว่างเป็นสีแดง	การเปิดใช้งานล้มเหลว หากข้อผิดพลาดยังคงอยู่ยาวนานกว่าห้าวันที่ การสื่อสารระหว่าง Wallbox และบริการออนไลน์จะไม่สามารถทำได้-
ไฟ LED (7) สว่างเป็นสีแดง	กระบวนการชาร์จล้มเหลว โปรดถอนการเชื่อมต่อกับรถยนต์แล้วลองใหม่อีกครั้ง หากเกิดข้อผิดพลาดอีกครั้ง หมายความว่ารถยนต์และ Wallbox ไม่สามารถใช้งานร่วมกันได้
ไฟ LED ทุกดวงสว่างเป็นสีแดง	เกิดข้อผิดพลาดที่ Wallbox ให้ปิดแหล่งจ่ายไฟของ Wallbox ทันที และติดต่อช่างไฟฟ้าที่ผ่านการรับรอง

### **ปัญหาที่เกิดขึ้นกับ Wallbox**

หากเกิดข้อผิดพลาดอยู่ตลอดเวลาเมื่อใช้ Wallbox หรือท่านไม่แน่ใจเกี่ยวกับความปลอดภัยในการใช้งาน Wallbox โปรดหยุดใช้ระบบการชาร์จและติดต่อไปยัง:

- ตัวแทนจำหน่าย Mercedes-Benz ของท่าน หรือ
- ฝ่ายบริการลูกค้าของ Mercedes-Benz  
Mercedes-Benz AG, HPC: CAC, Customer Service, 70546 Stuttgart, Germany







03F014-22